

免费 MP3 下载地址:
www.wpcsh.com

原创图片再现经典
影视片段精彩回放

LEARN ORAL
ENGLISH WITH
SUPERSTARS

跟影视明星
学英语口语

主编 杜毅



情绪情感篇

Express Your
Emotions

情绪情感全面细分
口语表达全面突破

世界图书出版公司

主 编：杜 毅
编 委：李佩君 李翠屏 魏喜梅
刘士雅 徐 悦
版式设计：郭 晓
插 画：周 源



情绪情感篇

世界图书出版公司
上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

跟影视明星学英语口语. 情绪情感篇 / 杜毅主编. —上海:

上海世界图书出版公司, 2012.10

ISBN 978-7-5100-5032-9

I. ①跟… II. ①杜… III. ①英语—口语 IV.

①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 198576 号

跟影视明星学英语口语——情绪情感篇

杜毅 主编

上海世界图书出版公司 出版发行

上海市广中路 88 号

邮政编码 200083

北京松源印刷有限公司印刷

如发现印刷质量问题, 请与印刷厂联系

(质检科电话: 010-84897777)

各地新华书店经销

开本: 710×1000 1/16 印张: 21.5 字数: 413 000

2012 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5100-5032-9/H · 1207

定价: 35.80 元

<http://www.wpcsh.com.cn>

<http://www.wpcsh.com>

目 录

第一章 喜 Optimism	01 狂喜 Ecstasy.....	003
	02 兴奋 Excitement.....	008
	03 感动 Moved	013
	04 自豪 Pride	018
	05 高兴 Joy.....	024
	06 满意 Satisfaction.....	030
第二章 爱 Love	07 崇敬 Admiration	038
	08 爱慕 Affection.....	046
	09 信任 Trust	052
	10 自信 Confidence.....	060
	11 宽容 Tolerance.....	066
第三章 惧 Submission	12 惊恐 Terror	074
	13 无助 Helpless	082
	14.害怕 Fear.....	089
	15 焦虑 Anxiety	095
	16 心虚 Diffidence	101
	17 担心 Apprehension.....	106

第四章

惊

Awe

18 震惊 Shock115

19 惊讶 Surprise..... 122

20 惊叹 Amazement.....129

21 尴尬 Embarrassment 135

22 憎恨 Loathing145

23 反感 Disgust 152

24 不满 Dissatisfaction.....159

25 鄙视 Contempt.....167

26 嘲讽 Sneer173

27 怀疑 Suspicious.....178

28 不耐烦 Impatience185

29 厌倦 Boredom.....192

30 愤怒 Rage 199

31 抓狂 Madness208

32 咄咄逼人 Aggressiveness 216

33 嫉妒 Jealousy..... 223

34 踌躇 Hesitation 229

35 困惑 Confusion 235

第五章

厌

Annoyance

第六章

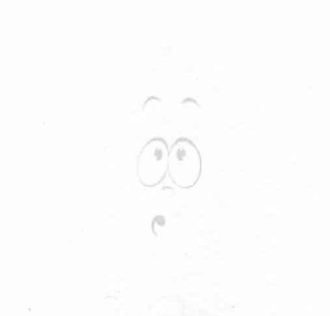
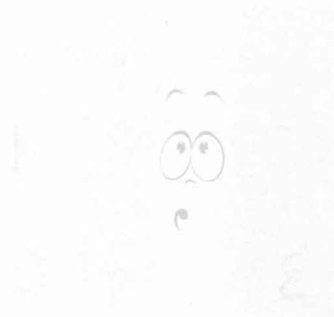
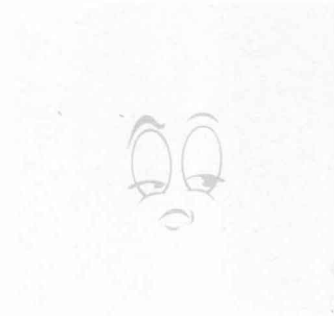
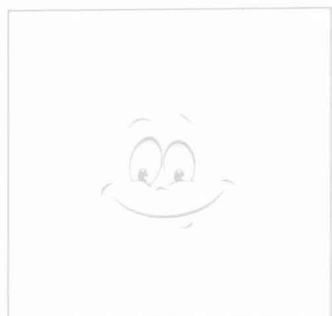
怒

Indignation

第七章 盼 Anticipation	36 警觉 Vigilance.....	243
	37 期待 Hope	250
	38 憧憬 Yearning	256
	39 好奇 Curiosity.....	262
	40 感兴趣 Interest	269
第八章 悲 Disapproval	41 悲痛 Grief	277
	42 绝望 Despair	283
	43 伤心 Sadness	288
	44 羞愧 Shame.....	294
	45 内疚 Guilt	300
	46 后悔 Regret	305
	47 挫败感 Frustration	310
	48 失望 Disappointment	316
	49 无奈 Resignation.....	322
	50 感慨 Sensation.....	329









Ecstasy

狂喜



I live in Notting Hill. You live in Beverly Hills. Everyone in the world knows who you are. My mother has trouble remembering my name.

我住在诺丁山，而你住在比佛利山。世上所有人都知道你是谁，而我的名字连我妈妈都记不住。

——《诺丁山》





精彩回放

以下片段选自电影 *Notting Hill* 《诺丁山》。威廉 (Hugh Grant, 休·格兰特饰) 带演员安娜 (Julia Roberts, 朱莉娅·罗伯茨饰) 来参加他妹妹汉妮 (Emma Chambers, 艾玛·钱伯斯饰) 的生日宴会, 汉妮见到她崇拜的偶像安娜后, 激动欣喜之情溢于言表。在本段对话中大家可以学习到一些关于“狂喜”的表达。

Honey: Hi, guys. Oh, holy fuck!

汉妮: 大家好。哦, 我的天!

William: Hon, this is Anna. Anna, this is
Honey. She's my baby sister.

威廉: 汉, 这是安娜。安娜,
这是汉妮, 她是我的小
妹妹。

Anna: Oh. Hi.

安娜: 哦, 你好。

Honey: Oh, God. This is one of those
key moments¹ in life... when it's
possible you can be really genuinely²
cool... and I... I'm going to
fail just a hundred percent. I
absolutely, totally and utterly³
adore you. And I just think...

汉妮: 哦, 天哪。这真是我这
辈子最重要的时刻之
一……当它成为现实的
时候真是太棒了……
我……我要完全晕过
去了。我绝对地、彻
底地、完全打心眼里



you are the most beautiful woman in the world. And more importantly, I genuinely believe, and I've believed for some time⁴ now, that we could be best friends. So what do you think?

Anna: [Chuckles] Uh, lucky me.⁵

Anna: [Clears throat, and sends the gifts.] Well, happy birthday.

Honey: Oh, you gave me a present. We're best friends already then. Marry Will. He's a really nice guy. Then we can be sisters.

Anna: [Chuckles] Well, I'll think about it.⁶

崇拜你。而且我就是觉得……你比世界上所有的女人都美。更重要的是，我真的相信，而且一直都相信，此时此刻我们可以成为最好的朋友。那么你觉得呢？

安娜：（轻声笑）我的荣幸。

安娜：（清了一下嗓子并送上了礼物。）那么，祝你生日快乐。

汉妮：哦，你送我礼物了，那我们已经是最好的朋友了。嫁给威廉吧，他真的是个好男人。那样我们就是姐妹了。

安娜：（轻声笑）我会好好考虑的。



简明概述

Ecstasy 狂喜: a feeling of extreme happiness 极度快乐的情绪



同类表达

Oh, God. This is one of those key moments in life...哦，天哪。这真是我这辈子最重要的时刻之一……

I'm going to fail just a hundred percent. 我要完全晕过去了。

I'm thrilled. 我太激动了。

I'm ecstatic. 我高兴得忘乎所以了。

I'm in heaven. 我好像到了天堂。

I feel like a million dollars. 我从没有这么高兴过。

I couldn't be happier. 我简直高兴到极点了。



积累点拨

- 1. key moment** 表示重要时刻，此处更加强了狂喜的程度。同样还有best moment/happiest moment。
- 2. genuinely** 真正地。语气较really, truly等要强烈。此处和really叠加使用是因为说话人较随意以及过分激动，来叠加加强语气。
- 3. absolutely, totally**和utterly都表示完全地、绝对地之意，在此处要表达的意义几乎无差别，再一次用叠加的方式加强狂喜之情。

4. for some time 一段时间，此处强调时间之长。由以上分析可见，此段电影片段从句子到用词及用词方式无不在强调激动、狂喜的情感。

5. Lucky me. 我的荣幸。My pleasure. / My honor. 也有荣幸之意，但多用于较为正式的场合。而Lucky me.更加随意和生活化，也更与安娜的身份契合。

6. I'll think about it. 我会考虑的。同类表达：I'll consider it. / I'll see what I can do.



背景解读

诺丁山 (Notting Hill)

位于英国伦敦西区，靠近海德公园西北角，这是一个世界各国居民大杂烩的区域，以一年一度的嘉年华著称。电影《诺丁山》拍摄完后，这里逐渐变为旅游胜地。诺丁山狂欢节于每年8月的最后一个周末举行，持续两天。

英国送礼物的习俗 (On Sending Presents)

影片中的故事发生在英国，虽然并未提及安娜给汉妮送的是什么礼物，但是可以顺便介绍一下英国的送礼习俗。英国比较重要的节日有圣诞节、复活节和情人节等，都有互送小礼物的习俗。除此以外，在英国，生日是一个比较重要的节日。有一些特定岁数的生日受到了特别的重视，如21岁的成年庆祝；80、90和100岁的生日都会有女王陛下来发贺电；孩子出生和洗礼，应邀参加的人要带礼品，教父、教母通常会送银杯、银碟和勺子。





Excitement

兴奋



When you ask a girl to marry you, do you want her to just consider it? Or do you want her to just know?

当你向一个女孩求婚的时候，你只是希望她考虑一下，还是只希望她知道？

——《情人节》



精彩回放

本片段选自电影 *Valentine's Day* 《情人节》。列得 (Ashton Kutcher, 艾什顿·库彻 饰) 在情人节那天向莫里斯 (Jessica Alba, 杰西卡·阿尔芭 饰) 求婚成功, 大为欣喜, 向朋友通报这个好消息时, 更是兴奋不已。在本段对话中大家可以学习到一些关于“兴奋”的表达。

Morris: Hi.

莫里斯: 嗨。

Reed: Okay. When I was a kid, most of the advice that my dad gave me was crap. There's one thing that he said that was pure genius¹. He said, "If you ever are with a girl... that's too good for you... marry her." So... [Reed takes out the engagement ring.]

列得: 好吧, 当我还是个孩子的时候, 我爸爸给了我很多建议, 但大多数都是些馊主意, 但有一件事却真的是太有才了。他说“如果你和一个……非常出色的女孩交往……那就和她结婚吧。”所以……(列得拿出一枚订婚戒指)

Morris: Wow! Really?

莫里斯: 哇! 真的吗?

Reed: Happy Valentine's Day.

列得: 情人节快乐。



[Reed called his friend Julia at once, after he went out of the room.] (列得走出房间后，立即给他的好友打去电话。)

Reed: She said yes! Julia, call me as soon as you get this. I got big news. Big news². She said yes.

列得：她答应了！茱莉娅，看到电话马上回我。我有天大的消息。天大的消息。她答应了。

Alphonso: You're kidding.³ 阿方索：开什么玩笑。

Reed: What? 列得：什么？

Alphonso: I mean, you're kidding! 阿方索：我是说，你是开玩笑吧！

Reed: You thought she'd say no. 列得：你认为她会拒绝我吗？

Alphonso: Man, come on. You know me... always preparing for the worst⁴. Immigrant mentality. Right? Forget it. She said yes. This is good news.

阿方索：哥们儿，别这样好不好，你知道我……对任何事情都会做最坏的打算。这是移民一族的心态。算了，反正她答应了，这就是好消息。

Reed: Yeah, and get this: I don't even have to play it cool⁵ today. I can be a sappy cheeseball⁶ all

列得：没错，要明白：我今天不用再装淡定了，我可以做一整天的快乐傻

day mooning about love to total strangers, and no one think I'm a moron. Because it's Valentine's Day, huh? And everyone is romantic on Valentine's Day.

瓜，在陌生人面前发发花痴，没有人会认为我是傻子。因为今天是情人节。在情人节这天每个人都是浪漫的。

简明概述

Excitement 兴奋: a feeling of being happy or hopeful because something good has happened or will happen 为已发生或将要发生的好事而感到快乐或充满希望



同类表达

Big news. She said yes. 天大的消息。她答应了。

I can be a sappy cheeseball all day. 我可以做一整天的快乐傻瓜。

It was an exciting time of my life. 这是我人生中最激动的时刻。

I was fully aroused by the piece of music. 这支音乐太让我兴奋了。

What an exciting news! 真是个令人兴奋的消息！

The beauty of nature takes my breath away. 自然之美令人窒息。



积累点拨

- 1. pure genius** 至理名言。类似的表述还有: wise/ pithy saying, words of wisdom, good maxim等。
- 2. big news** 大消息。类似的表述还有: breaking news, sensational news等。